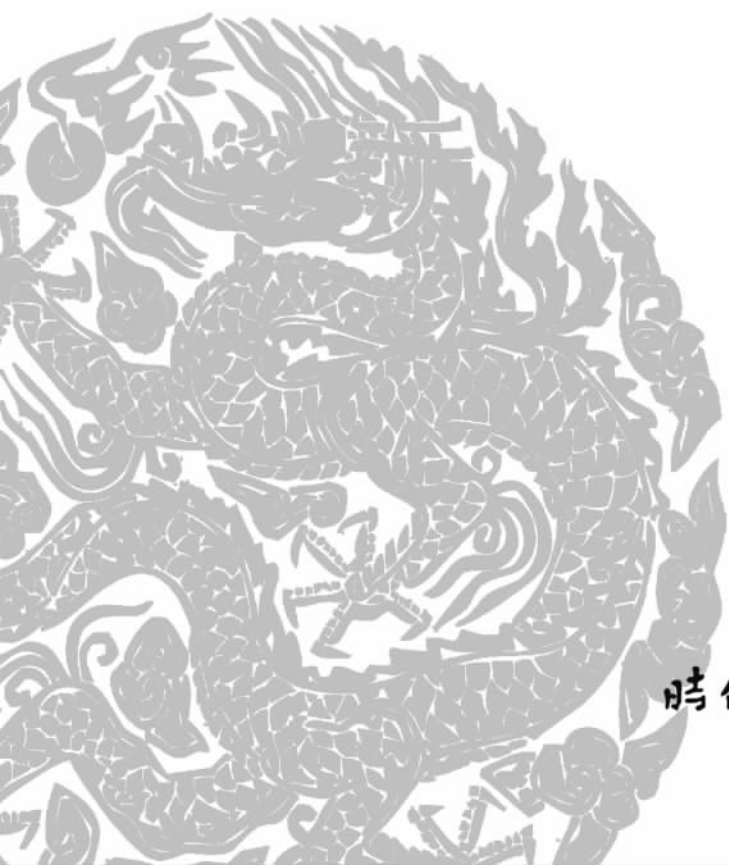


三 国 演 义

(明) 罗贯中 著

第三卷



时代文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

三国演义/ (明) 罗贯中 著. —长春: 时代文艺出版社, 2009. 5
(中国古典文学名著普及版书系)

ISBN 978—7—5387—1400—5

I. 三… II. 罗… III. 章回小说—中国—明代 IV. I242. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 10882 号

三 国 演 义

作 者: [明] 罗贯中

责任编辑: 张秀枫

装帧设计: 世纪鼎

出 版: 时代文艺出版社

(长春市泰来街 1825 号 邮编: 130021 电话: 0431—86012961)

发 行: 时代文艺出版社

印 刷: 北京楠萍印刷有限公司

开 本: 710×1030 毫米 16 开

字 数: 1080 千

印 张: 52

版 次: 2003 年 9 月第 2 版

印 次: 2009 年 6 月第 2 次印刷

印 数: 5000

书 号: ISBN 978—7—5387—1400—5

定 价: 368. 00 元



前 言

在浩如烟海的中国古典文学典籍中，中国古典小说无论其规模 and 影响都堪称是波澜壮阔的一族。中国古典小说发端于上古神话和历史传说，历经先秦两汉史传文学的滥觞，至魏晋时代出现了以记人为主的轶事小说和以记录鬼神怪异为主的志怪小说，从此中国古典小说作为一种专门的文学体裁加入了中国古典文学发展的行列，并相对于诗赋散文更呈现出后来居上的势头。至唐代小说的发展开始进入了自觉的时代。诚如鲁迅先生所言“小说亦如诗，至唐代而一变，虽尚不离搜奇记逸，然叙述宛转，言辞华艳，与六朝之粗陈梗概者较，演进之迹甚明，而尤显者，乃在是时则始有意为小说。”中国小说发展至此可算是真正进入了成熟阶段，产生了许多具有现代意义的小说作品。随着商品经济和市民生活水平的提高，唐宋时代的传奇小说出现了繁荣的局面，这一盛况直接开启了宋元话本、讲史小说的兴盛。长期的酝酿和积累使小说创作无论是内容和题材以及创作技巧都得到了丰富和完善，中国古典小说的划时代发展高潮不可避免地到来了，终于在元末明初，诞生了《三国演义》、《水浒传》这两部中国章回小说的奠基之



三国演义

中国古典文学经典



作。在它们的开创之功的影响和推动下，明清章回小说集诗、赋、曲、文等诸多文学体裁的优秀表达功能于一体，成为一种内容深广、容量巨大，为广大读者所喜闻乐见的综合文学样式，章回小说的创作更是以一日千里的速度在进行，大批优秀小说不断问世，题材和范围不断拓展，内容触及社会生活的方方面面。至此，中国小说的发展占据了在中国古典文学发展的主流位置，成为一道引人瞩目的壮丽景观。

在众多的明清章回小说中，《三国演义》、《水浒传》、《西游记》、《红楼梦》这四部书无论其文学价值、思想艺术水平、几百年来所拥有的读者群，以及在广大老百姓心目中根深蒂固的影响，都占据了中国古典小说排行榜的前四位。

《三国演义》是我国古代章回小说成熟的开山之作，描绘了东汉灵帝中平元年（184）至西晋武帝太康元年（280）近一个世纪的历史风云画卷，展示了狂风暴雨般的黄巾大起义的历史事件。而更多的是描绘各地军阀趁机而起，互相兼并，割据称雄，尔虞我诈，合纵连横，兵戎相见，逐鹿天下的雄壮场面。作为一部历史小说，《三国演义》既大量采纳民间传说故事，又尽可能地以正史材料为依据，借助想象和虚构将艺术真实和历史真实有机地结合起来，故有“七分实事，三分虚构”的说法。在人物塑造上取得了很大的成功，很多人物极具个性，如诸葛亮的足智多谋、周瑜的机智好胜、曹操的狡黠奸诈、关羽的刚烈勇敢、张飞的勇猛豪爽、鲁肃的忠厚宽容等。在情节结构上以蜀汉





为中心，以诸葛亮为重点安排全书故事和人物，层次分明，写战争以几次大战为框架，大战套小战，脉络清楚。通观全书场面浩大复杂，但并不给人以眼花缭乱的感觉。《三国演义》的语言风格，被誉为“文不甚深，言不甚俗”，雅俗共赏，简洁明快，又生动活泼。《三国演义》的创作方法，堪称后世历史小说创作的典范。

《水浒传》以北宋末年宋江等三十六人起义为题材，作者在处理这段史实时，赋予了传奇浪漫的色彩，深刻地展示了梁山好汉起义发生、发展和失败的过程。作品揭示了官逼民反，哪里有压迫哪里就有反抗的事实。起义从零星的复仇星火发展到燎原之势，到聚义厅“梁山泊英雄排座次”，表达了“八方共域，异姓一家”的政治理想，具有进步的民主倾向。作品通过起义首领宋江、卢俊义等身在被压迫营垒而又对腐朽透顶的统治阶级心存幻想，最后帮宋朝皇帝去打别的“强盗”，最终落得“鸟尽弓藏”、“狡兔死，走狗烹”的下场，是持否定态度的。表明被压迫的民众被迫走上革命道路后，就一定要将革命进行到底。

《水浒传》在艺术上取得了很高成就。全书以拳打镇关西、火烧草料场、智取生辰纲、武松打虎、血溅鸳鸯楼、江洲劫法场、三打祝家庄等若干故事衔接而成，一波未平，一波又起，情节跌宕起伏，变化莫测。每个故事各自独立，又联结成一个统一的整体，完整地展示了起义发生、发展、高潮、结局的全过程。人物塑造在前人的基础上也有突破，《三国演义》使民间草莽英雄贵族化，而《水浒传》则使民间草莽英雄平民化、世俗化、现实化。宋江不同于刘备，

三 国 演 义

中国古典文学经典



吴用不同于诸葛亮，李逵不同于张飞，林冲不同于关羽，人物形象既高大，又平凡；既夸张又真实；既理想又现实，可敬可亲。而且《水浒传》中的人物性格具有多重性、丰富性，诸如林冲的刚烈、软弱、豪侠仗义等性格侧面都有体现。在语言上，以口语为基础加工提炼而成，明快、洗炼、准确生动，人物语言与其身份、性格、出身大体是相符的，具有个性化；而写景、状物、叙事、表情等语言也极具生活气息，别开生面。正是因为这一切，明代及以后的英雄传奇小说如《杨家将》、《说岳传》、《说唐演义》等莫不受其影响，《水浒传》亦堪称中国英雄传奇的巅峰之作。

《西游记》取材大唐三藏法师玄奘西天取经故事，融入了浓厚的神奇、浪漫、怪诞成分，将取经题材改编为神话故事，敷衍成文以针砭现实。全书一百回，分三个部分：第一回至第七回写孙悟空的出生和大闹天宫；第八回至第十三回写唐僧的身世、魏征斩龙、唐太宗入冥，并交代取经缘由；第十三回至第一百回写孙悟空皈依佛门，唐僧、孙悟空、沙和尚、猪八戒师徒四人历经八十一难，到西天取得真经，修成“正果”。孙悟空是全书的中心人物，通过这一人神形象的塑造，体现出作者对“成人不自在，自在不成人”这一人和社会永恒冲突的深刻认识。孙悟空是天生地长无拘无束的，他的诞生本身就是超脱于社会规范之外，融入大自然之中。他可以获得广大的神通、无边的法力，可以“超出三界外，不在五行中”，打破生死阴阳的界限，却不可避免地要成人，要涉足于人类社会的关系网中，





于是就有大闹天宫的故事，这是个人的自然性与社会规范、社会关系一场无可避免的冲突。冲突的结果是个人就范于社会，孙悟空被压在五行山下。而孙悟空要真正地“成人”就必须戴上“紧箍”接受取经事业这一人生的社会使命，从“自在”变为“不自在”。在经历了人生历程的考验之后，孙悟空最终修得“正果”，成了人。这时候个人与社会的冲突归于和谐，个人终于在社会中找到了自己的位置。《西游记》既是孙悟空人生经历的记录，又是人类成长过程的象征。

作为中国小说史上一部杰出的浪漫主义作品，《西游记》的艺术成就也是非凡的，对后世的影响是很大的。天马行空的幻想、神奇莫测的情节、超现实的艺术形象、虚无缥缈的神话环境等共同为后世神魔小说的创作提供了一片可资借鉴的新天地。稍后的《封神演义》、《南游记》、《三宝太监下西洋》等都明显地体现出《西游记》对它们的影响。

《红楼梦》原名《石头记》。共 120 回，前 80 回为曹雪芹原稿，后四十回为高鹗续补。全书以贾宝玉、林黛玉、薛宝钗的爱情纠葛为线索，以贾、史、王、薛四大家族为中心，以明清封建社会为背景，写出了封建大家族的兴衰。作品内容复杂，规模庞大，反映社会生活面广。正因如此，自其产生之初，对其主题是什么就产生了各种争论：有人认为是政治历史小说，暗寓拥汉反满、反清复明或影射雍正篡位等政治历史观念；有人认为是爱情小说；有人认为是世情小说，凡此种种。但可以肯定地说，越是争论不休，





越是智者见智，仁者见仁，越体现出《红楼梦》内容的博大精深，以至在 20 世纪掀起了“红学”研究热潮，并且这场热潮还在不断深入发展。《红楼梦》的主题到底是什么？是单一的还是复合的，我们也不必对其作一家之言，敬请各位读者朋友去熟读研习、体会。

《红楼梦》在艺术上借鉴了《金瓶梅》而又有新的突破。网状的结构，对比的手法，使情节更为复杂，人物形象更具个性化，色彩平淡而含蓄，简洁而深细，通俗而雅洁。叙述和描写语言的生动活泼使作品内容更像生活本身那样丰富、深厚、逼真、自然。

毛主席说：不读《三国演义》、《水浒传》、《西游记》、《红楼梦》这四部中国古典文学珍品，就不能算真正的中国人。正因为这四部书有如此巨大的影响，我们将其结集为《中国古典文学名著·四大名著》加以出版，以飨广大读者。这部《中国古典文学名著·四大名著》点校精良，每部名著前配绣像和精彩导读，装帧精美，古色古香，图文并茂，典雅凝重，是各级各类文史图书馆和资料室的理想藏书，更是广大文史爱好者和普通读者的理想必备读物。

由于此部文学名著规模较大，各书流传下来的版本较多，彼此出入大，点校要求高，难度较大，虽然我们处处谨慎，但贻误之处恐怕难免，敬请广大读者和文史界专家学者提出斧正意见，以便我们再版时做得更好。

本书编委会

2009 年 6 月





导 读

《三国演义》原名《三国志通俗演义》，是中国第一部白话长篇历史演义小说。它产生于元末明初，作者罗贯中。

罗贯中名本，字贯中，山西太原人。历史上有关罗贯中的记载非常之少，仅在明初戏剧家贾仲明的《录鬼簿续编》中有一条简略的记载：

罗贯中，太原人，号湖海散人。与人寡合。乐府、隐语，极为清新。与余为忘年交，遭时多故，天各一方。至正甲辰复会，别来又六十余年，竟不知其所终。

贾仲明是山东淄川人，生于元至正二年（1342年），卒于明永乐二十年（1423年）。至正甲辰这年贾仲明是22岁，假定罗贯中比他大10岁，那么罗贯中当生于1330年左右。假定一个人以活70岁为限，那么罗贯中当于1400年左右去世。总之，罗贯中正是生活在元末明初这个社会大变动的时期。据明代人的一些记载，罗贯中当元末动乱时，曾“有志图王”，但又觉得不可能与朱元璋等人争雄，所以才“传神稗史”，编撰小说数十种。《三国志通俗演义》大概就是在明朝建国后，罗贯中反思元末的农民起义战争，为总结历代王朝兴废的根由而作，同时也表达出自己想建功立业的潜在意识。书写出来后，到弘治年间（这时离明朝建国已一百来年），它还是以手抄本的形式在士大夫中间流传。直到嘉靖元年（1522年），《三国志通俗演义》才正式雕版印行。从这以后，《三国志通俗演义》才在社会上广泛流传开来。到了明代末期，随着《三国志通俗演义》各种版本的问世，中国社会也就真正兴起了“三国热”，三国故事逐渐“妇幼皆知”了。清代康熙年间，长洲（今江苏苏州）人毛纶、毛宗



三国演义

中国古典文学经典



岗父子对《三国志通俗演义》进行了修订。他们从帝蜀寇魏的正统观念出发，对罗贯中原作的情节作了增删改易，对文词作了修订，同时撰写了10多万字的评语，将书名也改定为《三国演义》，然后出版印行。毛本《三国演义》虽然突出了封建的正统思想，但原作的基本精神得以保留，同时在艺术上加以提炼，语言也更加精警，因此得到社会的认可，得以广泛流传。近200年来，在社会上通行的就是毛本《三国演义》，作为接近罗贯中原作的《三国志通俗演义》反而湮没无闻。我们如果要探讨《三国演义》的思想内容和罗贯中的原初思想，那么，嘉靖刊本《三国志通俗演义》是不能不顾及的。

《三国演义》不是罗贯中一个人的独立创作，它是罗贯中在长期民间流传的三国故事的基础上，吸收了民间戏曲艺人和民间说书艺人的创造成果，又参考了《三国志》及裴松之注等历史文献，经过再创造而写成的。

三国时代（公元220—280年）是中国历史上一个短暂的分裂时期。东汉末年，由于朝廷政治的腐败，激发了黄巾大起义。中央政府没有力量镇压起义，便号召各地勤王，于是地方军阀势力乘机而起。黄巾起义被镇压下去了，可是军阀势力却膨胀了起来，全国形成了许多个军事集团的割据。当时是鹿失中原，群雄竞逐，各军事集团间展开了拼死的争夺。在剑与火的拼夺中，出现了魏、蜀、吴三国鼎立的局面，同时也涌现出大批英雄豪杰，各逞其智术武勇，演出了许多动人的故事。“盖当时多英雄，武勇智术，环伟动人”，因此也就成为民间传说的好材料，我们知道，从来的历史都有两种：一是官修的正史，一是在老百姓中间口耳相传的野史。从三国事迹来说，官修或私人撰写但得到官方认可的史书，在晋代有陈寿的《三国志》、习凿齿《汉晋春秋》，南北朝时有范晔《后汉书》，宋代有司马光的《资治通鉴》、朱熹的《通鉴纲目》等。《三国志》号称“良史”，尽管所记载的都是历史上曾经发生过的“事实”，但总是经过了作者主观的选择和取舍，它反映的仍是统治阶级的意志。而人民群众中口耳相传的历史，虽是载之于口碑，传之于道路，在传说



三国演义

导
读



过程中可能或多或少游离了史实，但却能够表现出历史的精神，反映人民群众的理想和愿望，体现出民族的灵魂。文人们的野史、笔记记录了这部历史的一二皮毛，而它的主体和精神却保留在民间艺人的创作之中。据有关资料记载，隋代的水上杂戏，有了曹操浴谿水击蛟、刘备乘马跃檀溪的节目。唐代的杂戏、市人小说已经常搬演三国故事（段成式《酉阳杂俎续集》卷四“贬误”）。以至小孩们也以张飞、邓艾为能事。到了宋代，皮影戏中已有了整部的三国故事剧。宋代民间说书已非常兴盛，三国故事成了说书的主要题材。在东京（今开封）的瓦肆伎艺中，出现了专说三国故事的艺人霍四究。到了元代，出现了长篇讲史话本《三国志平话》。这个话本虽然印制粗糙，文词荒率，白字连篇，所述故事，如“桃园结义”、“千里单行”、“祭东风”、“单刀会”等，都不见于历史记载，纯属艺术虚构，但惟其如此，才显出民间文学的本色。作为这个话本的灵魂的“复兴汉室”的主题，爱刘憎曹的审美感情和以蜀汉为中心线索，展示魏、蜀、吴三国兴亡的情节结构，正是这几点，构成了罗贯中《三国志通俗演义》的基础。在元代，还产生了大量的三国题材的戏曲，据《元曲选》、《录鬼簿》、《太和正音谱》等，演出三国故事的杂剧约60多种，今存21种。在这些杂剧中，都以刘备集团为正面歌颂对象，颂扬关羽、张飞的尤其多。

罗贯中在创作《三国志通俗演义》的时候，显然是以《三国志平话》作为它的整体框架的。他保留了《平话》的主题和情节体系，同时剔除了《平话》中大量的荒诞情节和迷信色彩，如司马仲相断狱，刘、关、张太行山落草，张飞屠狗，诸葛亮呼风唤雨等，在这个基础上，他依据陈寿《三国志》及裴松之注等史书，增补了大量符合历史真实性的情节和细节，并作了合理的想象和虚构，经过一番艰苦的再创作，终于写成了这部“据正史，采小说，证文辞，通好尚，非俗非虚，易观易入，非史氏苍古之文，去瞽传诙谐之气，陈叙百年，该括万事”的历史演义小说。《三国志通俗演义》作为一部通俗长篇小说，它开辟了中国小说发展的新纪元。它又以历史真实和艺术真实的高度统一，为中国的历史演义小说树立了楷模，继



三国演义

中国古典文学经典



《三国志通俗演义》之后，出现了《东周列国志》、《隋唐演义》等许多历史小说，然而没有一部在成就上能超过它。

《三国演义》自成书以来，对中国人的思想和精神生活的影响，是无法估计的。“故《三国演义》出而脍炙人口，自士大夫以至舆台，莫不人手一篇。”“盖中国……不能人人读历史，而无一人不读《三国演义》。”这都是说的明清时代社会的实际情况。那么，为什么《三国演义》能对中国社会有如此广泛而深刻的影响呢？

首先，是《三国演义》满足了中国社会上自士大夫下至普通百姓对历史的持久不变的爱好和兴趣。中华民族历史悠久，因此中华民族很重视自己的历史传统。的确，世界上还没有哪一个民族能拥有一部“廿四史”，能一年不断地记载本民族从远古至现代的历史进程。这种历史传统是中华民族的骄傲，因为历史传统正是一个民族的自信力和凝聚力的标志。这种历史传统在老百姓中是根深蒂固的。这也是三国故事在民间广泛流传的基础。其实，老百姓不仅对三国史，同时对其他各个朝代的历史也都感兴趣，宋代民间说书，有专门的“讲史”科目，元代留下来的讲史话本，有《武王伐纣》、《乐毅图齐》、《秦并六国》、《前汉书续集》、《三国志》等五种。而罗贯中的《三国志通俗演义》，实质上也就是中国老百姓创作的三国史。那么士大夫们为什么也喜欢读《三国演义》？当《三国演义》还处于《平话》这种水准的时候，士大夫们是厌恶的，因为“其间言辞鄙谬又失之于野”；只是经过罗贯中据《三国志》加以改作之后，才得到士大夫们的肯定，于是“士君子之好事者，争相誉录，以便观览”。比起那些面目呆板的正史，《三国演义》显然具有“易观易入”的特点，可作为通俗历史来读。因此它也就获得了士大夫们的喜爱。

第二，无论是士大夫还是老百姓，都不会是为历史而历史，他们对历史的兴趣，无非是借历史的兴亡来寄托自己的政治观点，表达自己对生活的理想和愿望。由于《三国演义》有独特的成书过程，在它的漫长的演化过程中，经过了一代又一代的民众思想感情的浸染，在虚构的情节和故事中积淀着民众的审美思想感情和理想愿望，同时，它又经过文人（如罗贯中）的加工、润色，加强了历史真实





感，溶入了儒家的传统思想和观念，这样，士大夫们和老百姓们在《三国演义》中也就找到了共同点。或者说，《三国演义》的主题也好，思想观念也好，人物故事也好，都有着丰富而复杂的内涵，尽管它们都为士大夫和一般群众所共同接受，但他们对它们的内涵实质的理解，是各不相同的，或者说是有所差异的。

以民众来说，读《三国演义》首先会受到爱刘憎曹这种审美感情的强烈感染。《三国演义》作为历史小说，与历史的最大区别，是具有强烈的爱刘憎曹的思想倾向性。这不是一种政治观点的灌输，而是一种具有审美感染力的情感趋向。我们知道，陈寿的《三国志》虽以魏为正统，但在具体写作时，作者却是严格客观、公正的，他一定要以史实作为依据。而小说却以情感趋向作为基础，情节完全可以虚构。《三国演义》中爱刘憎曹的思想倾向性，正是在三国故事的长期流传过程中形成并凝固下来的。在这种思想倾向中，实际上表达了封建时代人民群众对于圣君贤相和王道仁政的理想。在《三国演义》中，刘备及其周围的关羽、张飞、赵云、诸葛亮等都被作为正面形象加以歌颂。刘备等人出身下层（刘备声称是中山靖王之后，汉景帝阁下玄孙，而实际上是一个织草席，卖草鞋的后人），他们在社会动乱的时候，结盟为兄弟，以“扶危济困”、救国救民为号召，兴起义兵，与群雄竞逐，经过几起几落的艰苦斗争，终于建立了蜀国。刘备在建国过程中，始终讲究信义，体恤百姓，所到之处都得到百姓的拥护；在君王与臣僚之间，亲如手足（如对关、张），完全以诚心相待（如对诸葛亮、赵云）。这种王道和仁政，正是封建社会中饱受战乱痛苦的民众的要求和愿望。他们希望社会统一、安定，希望有刘备、诸葛亮式的圣君贤相来统一天下，正是这种理想和愿望塑造了刘备等英雄人物的形象。《三国演义》表达了民众对仁政的理想，也表达了他们对英雄豪杰的向往。关羽、张飞都是得到广大民众认同的英雄人物，在他们身上表现出来的义气，也不是统治阶级关于忠义的思想观念，而是封建社会中小生产者团结互助的精神纽带。《三国演义》中的曹操显然是一切恶德的代表，作为一个奸雄的典型，他的本质特征就是狡诈和残暴，在他身上，表达了民



三国演义

中国古典文学经典



众对封建统治者虚伪性的憎恨和厌恶。《三国演义》中的刘备和曹操虽以历史人物作为依据，但已不是三国时真实的历史人物刘备和曹操，他们都是经过了艺术加工的人物形象。同时，拥护刘备也就是拥护汉室，《三国演义》还表达了宋元时期民众“人心思汉”、“复兴汉室”的民族感情和愿望。

对士大夫来说，他们似乎更看重《三国演义》中揭示的义理，即“知正统必当扶，窃位必当诛，忠孝节义必当师，奸贪谀佞必当去”。因此，在爱刘憎曹的倾向性中，同时也包含着汉家天下应由刘氏来承袭的正统观念。罗贯中有这个思想，毛宗岗等更加强了这个思想。《三国演义》之所以获得历代统治者的认可，显然也是出于这个原因。清朝廷在未入关之前，就将《三国演义》译成了满文，并且颁发给将领们当作兵书学习，同时还用《三国演义》中的忠义思想“羁縻蒙古”。

《三国演义》是一部描写政治、军国大事的史诗性的作品，它凝聚了广大民众的聪明和智慧，又溶入了作家罗贯中对元末农民起义起争的观察和体验，因此，在《三国演义》中不仅贯穿着儒家积极入世的世界观，而且包含着政治、军事、外交等各个方面的战略与策略思想，闪耀着智慧的光芒。人们可以从中学到政治学、外交学、军事学、决策学、人才学等多方面的知识，《三国演义》真是一部战争学的百科全书。

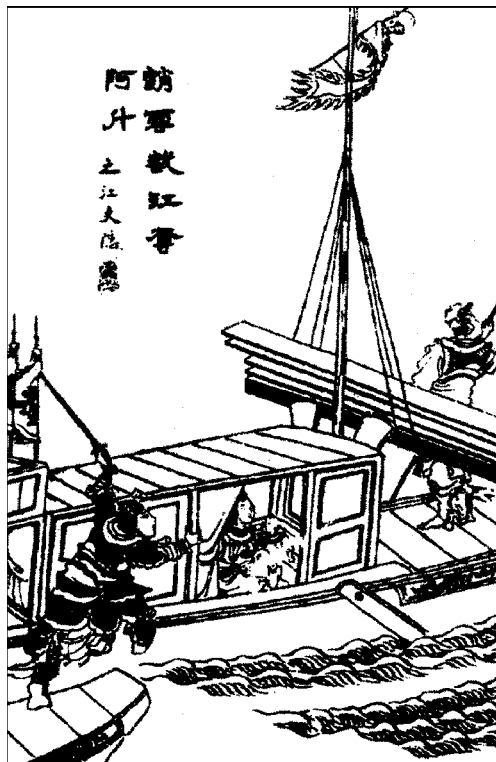
《三国演义》体现了传统的儒家文化与道家文化、雅文化与俗文化的完美融合。自它出现以来的几百年中，对中国人的思想、精神生活和民族性格产生了极为深刻的影响，而且还将继续影响下去。





第六十一回 赵云截江夺阿斗 孙权遗书退老瞞

却说庞统、法正二人，劝玄德就席间杀刘璋，西川唾手可得。玄德曰：“吾初入蜀中，恩信未立，此事决不可行。”二人再三说之，玄德只是不从。次日，复与刘璋宴于城中，彼此细叙衷曲，情好甚密。酒至半酣，庞统与法正商议曰：“事已至此，由不得主公了。”便教魏延登堂舞剑，乘势杀刘璋。延遂拔剑进曰：“筵间无以为乐，愿舞剑为戏。”庞统便唤众武士入，列于堂下，只待魏延下手。刘璋手下诸将，见魏延舞剑筵前，又见阶下武士手按刀靶，直视堂上，从事张任亦掣剑舞曰：“舞剑必须有对，某愿与魏将军同舞。”二人对舞于筵前。魏延目视刘封，封亦拔剑助舞。于是刘琰、冷苞、邓贤各掣剑出曰：“我等当群舞，以助一笑。”玄德大惊，急掣左右所佩之剑，立于席上曰：“吾兄弟相逢痛饮，并无疑忌。又非‘鸿门会’上，何用舞剑？不弃剑者立斩！”刘璋亦叱曰：“兄弟相聚，何必带刀？”命侍卫者尽去佩剑。众皆纷然下堂。玄德唤诸将上堂，以酒赐之，曰：“吾弟兄同宗骨肉，共议大事，并无二心。汝等勿疑。”诸将皆拜谢。刘璋执玄德之手而泣曰：“吾兄之恩，誓不敢忘！”二人欢饮至晚而散。玄德归寨，责庞



赵云截江夺阿斗





统曰：“公等奈何欲陷备于不义耶？今后断勿为此。”统嗟叹而退。

却说刘璋归寨，刘琰等曰：“主公见今日席上光景乎？不如早回，免生后患。”刘璋曰：“吾兄刘玄德，非比他人。”众将曰：“虽玄德无此心，他手下人皆欲吞并西川，以图富贵。”璋曰：“汝等无间吾兄弟之情。”遂不听，日与玄德欢叙。

忽报张鲁整顿兵马，将犯葭萌关。刘璋便请玄德往拒之。玄德慨然领诺，即日引本部兵望葭萌关去了。众将劝刘璋令大将紧守各处关隘，以防玄德兵变。璋初时不从，后因众人苦劝，乃令白水都督杨怀、高沛二人，守把涪水关。刘璋自回成都。玄德到葭萌关，严禁军士，广施恩惠，以收民心。

早有细作报入东吴。吴侯孙权会文武商议。顾雍进曰：“刘备分兵远涉山险而去，未易往还。何不差一军先截川口，断其归路，后尽起东吴之兵，一鼓而下荆、襄？此不可失之机会也。”权曰：“此计大妙。”正商议间，忽屏风后一人大喝而出曰：“进此计者可斩之！——欲害吾女之命耶？”众惊视之，乃吴国太也。国太怒曰：“吾一生惟有一女，嫁与刘备。今若动兵，吾女性命如何？”因叱孙权曰：“汝掌父兄之业，坐领八十一州，尚自不足，乃顾小利而不念骨肉！”孙权喏喏连声，答曰：“老母之训，岂敢有违。”遂叱退众官。国太恨恨而入。

孙权立于轩下，自思：“此机会一失，荆、襄何日可得？”正沉吟间，只见张昭入问曰：“主公有何忧疑？”孙权曰：“正思适间之事。”张昭曰：“此极易也：今差心腹将一人，只带五百军，潜入荆州，下一封密书与郡主，只说国太病危，欲见亲女，取郡主星夜回东吴。玄德平生只有一子，就教带来。那时玄德定把荆州来换阿斗。如其不然，一任动兵，更有何碍？”权曰：“此计大妙！吾有一人，姓周，名善，最有胆量。自幼穿房入户，多随吾兄。今可差他去。”昭曰：“切勿漏泄。只此便令起行。”于是密遣周善，将五百人，扮为商人，分作五船。更诈修国书，以备盘诘；船内暗藏兵器。周善领命，取荆州水路而来。

船泊江边，善自入荆州，令门吏报孙夫人。夫人命周善入。善

三国演义

第六十一回 赵云截江夺阿斗 孙权遗书退老瞞



呈上密书。夫人见说国太病危，洒泪动问。周善拜诉曰：“国太好生病重，旦夕只是思念夫人。倘去得迟，恐不能相见。就教夫人带阿斗去见一面。”夫人曰：“皇叔引兵远山，我今欲回，须使人知会军师，方可以行。”周善曰：“若军师回言道：‘须报知皇叔，候了回命，方可下船’，如之奈何？”夫人曰：“若不辞而去，恐有阻当。”周善曰：“大江之中，已准备下船只。只今便请夫人上车出城。”孙夫人听知母病危急，如何不慌？便将七岁孩子阿斗载在车中；随行带三十余人，各跨刀剑，上马离荆州城，便来江边上船。府中人欲报时，孙夫人已到沙头镇，下在船中了。

周善方欲开船，只听得岸上有人大叫：“且休开船，容与夫人饯行！”视之，乃赵云也。——原来赵云巡哨方回，听得这个消息，吃了一惊，只带四五骑，旋风般沿江赶来。周善手执长戈，大喝曰：“汝何人，敢当主母！”叱令军士一齐开船，各将军器出来，摆列在船上。风顺水急，船皆随流而去。赵云沿江赶叫：“任从夫人去。只有一句话拜禀。”周善不睬，只催船速进。赵云沿江赶到十余里，忽见江滩斜缆一只渔船在那里。赵云弃马执枪，跳上渔船。只两人驾船前来，望着夫人所坐大船追赶。周善教军士放箭。赵云以枪拨之，箭皆纷纷落水。离大船悬隔丈余，吴兵用枪乱刺。赵云弃枪在小船上，掣所佩青釭剑在手，分开枪撝，望吴船涌身一跳，早登大船。吴兵尽皆惊倒。赵云入舱中，只见夫人抱阿斗于怀中，喝赵云曰：“何故无礼！”云插剑声喏曰：“主母欲何往？何故不令军师知会？”夫人曰：“我母亲病在危笃，无暇报知。”云曰：“主母探病，何故带小主人去？”夫人曰：“阿斗是吾子，留在荆州无人看觑。”云曰：“主母差矣。主人一生，只有这点骨血。小将在当阳长坂坡百万军中救出，今日夫人却欲抱将去，是何道理？”夫人怒曰：“量汝只是帐下一武夫，安敢管我家事！”云曰：“夫人要去便去，只留下小主人。”夫人喝曰：“汝半路辄入船中，必有反意！”云曰：“若不留下小主人，纵然万死，亦不敢放夫人去。”夫人喝侍婢向前揪摔，被赵云推倒；就怀中夺了阿斗，抱出船头上。欲要傍岸，又无帮手；欲要行凶，又恐碍于道理：进退不得。夫人喝侍婢夺阿斗，赵云一手

